# 日本合租协议书（シェアハウス契約書）

主契約者（代表/房东）：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

合租人姓名（サブテナント）：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

护照号/在留卡号：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

联系电话：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

电子邮箱：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

合租地址（物件住所）：  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

第一条 房屋信息  
合租房屋包括个人房间及共用区域（厨房、卫浴、客厅等）。合租人应共同维护环境卫生。

第二条 契约期间  
本契约自 \_\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_\_ 日起至 \_\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_\_ 日止，或根据协商为自动续约。

第三条 租金及支付方式  
每月租金为 ¥\_\_\_\_\_\_\_\_，合租人须于每月 \_\_\_\_\_\_ 日前以银行转账方式支付，不得延误。

第四条 共用费用  
水电燃气网等共用费用由各合租人均摊，或另行协商书面确认分摊比例。

第五条 保证金（敷金）  
合租人应支付 ¥\_\_\_\_\_\_\_\_ 作为押金，退租时在房屋无损毁且费用结清的前提下返还。

第六条 房屋使用  
合租人不得擅自改装房屋、转租、饲养宠物或从事违法行为。如有违反，主契约者有权终止契约。

第七条 访客与秩序  
合租人应尊重其他住户，访客须提前申报，禁止留宿超过2晚。如发生纠纷须自行负责。

第八条 契约解除  
任意一方如需终止契约，需提前 \_\_\_\_\_\_ 天通知；提前解约未满1个月者押金不予全额退还。

第九条 准据法与争议解决  
本协议受日本法律管辖。如发生争议，优先协商，协商不成时提交当地简易法院。

第十条 附加条款  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

签署：  
  
主契約者署名：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 署名日：\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日  
  
合租人署名：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 署名日：\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日